

HONDA
The Power of Dreams



— THE NEW —
CR-V
HYBRID



HONDA

THE NEW
CR-V
HYBRID

أداء هجين متطور

نقدم لكم سيارة هوندا CR-V هايبرد الجديدة كئيًا. إنها سيارة أرسيت تصنيفًا جديدًا أعاد إك الأذهان تعريف ما يمكن أن تكون عليه السيارة الرياضية المتعددة الأغراض المدمجة: إنها سيارة سريعة الاستجابة ذات حركة سلسة وكفاءة عالية. ذلك أن ناقل الحركة الذكي والمتقدم جدًا المزودة به السيارة يوفر لفائد السيارة تجربة قيادة سلسة.

NEW HYBRID PERFORMANCE

Introducing the All-New CR-V Hybrid, the vehicle that defined a category now redefines what a compact sport-utility vehicle can be: responsive, smooth and efficient. Its intelligent, highly advanced hybrid powertrain provides a seamless driving experience.

سيارة CR-V هايبرد الجديدة كئيًا بلون رمادي مودرن ستيل معدي
All-New CR-V Hybrid in Modern Steel Metallic



تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يرجى التواصل مع الموزع المحلي.
Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

سيارة ذات مظهر يناسبك حيثما كنت

إن سيارة هوندا CR-V هايبرد الجديدة كُتِبَ تتميز بمظهر ديناميكي بداية من المصابيح الأمامية حتى المصابيح الخلفية. فالمصابيح الخلفية من نوع LED وكذلك العجلات المصنوعة من سبيكة من الألومنيوم مقاس 18 بوصة، تخطف الأنظار إليها سواء كانت في وضع السكون أو وضع الحركة. كما تمنح الرفارف القوية العريضة و أفواس العجلات الرياضية، وقاعدة العجلات الطويلة، و الخلفية القصيرة، سيارة هوندا CR-V هايبرد إطلالة راقية ورياضية أكثر. وهي بذلك تجمع في الوقت ذاته بين متانة التصميم وحدائث التطور على نحو مثالي، إنها تُعد أفضل سيارة رياضية متعددة الأغراض تناسب مختلف أنماط الحياة.

A PROFILE THAT FITS ANYWHERE

The All-New CR-V Hybrid is aerodynamically shaped from headlight to tail light. With LED tail lights and distinctive 18" alloy wheels that help it stand out whether sitting still or taking off. Wide muscular fenders with athletic wheel arches, long wheelbase and short rear overhang give the CR-V Hybrid a sophisticated and athletic presence. Perfectly straddling the line between rugged design and modern sophistication, this is the perfect SUV for any lifestyle.



HYBRID

الأداء الهجين الذي يمكن أن تشعر به

توفر سيارة هوندا CR-V هايبرد الجديدة كُليًا، تجربة قيادة رياضية لسيارة رياضية متعددة الأغراض مع كفاءة في استهلاك الوقود وانخفاض نسبة الانبعاثات وذلك بفضل ناقل الحركة الهجين. ولعل النظام الجديد الذكي الذي يتمتع بأوضاع القيادة المتعددة (i-MMD) من هوندا هو السر وراء انخفاض مستوى استهلاك الوقود دون التأثير على متعة القيادة.

ذلك أن ناقل الحركة الهجين يزودك بتجربة قيادة أكثر استجابة عن طريق توفير القوة والعزم المعزز عند حاجتك إليه، وكذلك القدرة على التشغيل الصامت أثناء نمط القيادة الكهربائي. كل هذه التقنيات الحديثة توفر تجربة قيادة ديناميكية؛ وهي التجربة التي أطلقنا عليها الأداء الهجين لهوندا.

THE HYBRID YOU CAN FEEL

The All-New CR-V Hybrid offers the sporty drive of an SUV with the fuel efficiency and low emissions of a hybrid powertrain. The magic of Honda's Intelligent Multi Mode Drive (i-MMD) system means that reducing fuel consumption doesn't mean sacrificing driving pleasure.

In fact, the hybrid powertrain gives you a responsive drive by delivering enhanced power when you need it - as well as the ability to run silently in electric drive mode. All this technology delivers a dynamic drive that we call Honda Hybrid Performance.



توفر سيارة هوندا CR-V هايبرد الجديدة كُليًا، بلون أحمر معدني كريستالي بريميوم.
All-New CR-V Hybrid in Premium Crystal Red Metallic

تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي.
Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

كفاءة ملموسة على أرض الواقع

اكتشف مستويات الكفاءة الحديثة دون أن تفقد أي شيء من متعة القيادة. تتميز سيارة هوندا CR-V هايبرد بأنها تولد طاقتها الكهربائية وشحنها الذاتي بنفسها، ولذلك فلن تحتاج إلى توصيل البطارية بأي مقابس أو وصلات.

ولا تُقاس كفاءة السيارة بكفاءة مضخة الوقود فحسب، ولكنها تُقاس أيضًا بالطريقة التي تسير بها سيارة CR-V هايبرد. فهيكلمها القوي والخفيف يعني الرشاقة وخفة الحركة، كما أن التحكم الآمن ونظام التعليق المحسن يساعد على توفير الراحة ويزودك بتجربة قيادة أكثر ديناميكية.

EFFICIENCY YOU CAN SEE

Discover modern efficiency, without limiting your driving pleasure. The CR-V Hybrid creates its own electric power; self-charging, so you never have to plug in.

And its efficiency is not just measured at the petrol pump, but also by the way the CR-V Hybrid drives. Its strong, light construction means agile, secure handling, with enhanced suspension to deliver a comfortable and dynamic ride.

توفر سيارة هوندا CR-V هايبرد الجديدة كلاً، بلون أحمر معدني كريستالي بريميوم.
All-New CR-V Hybrid in Premium Crystal Red Metallic

تختلف المواصفات حسب الدولة المراد من التفاصيل يرجى التواصل مع الموزع المحلي.
Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.



هدوء المقصورة الداخلية

لقد جرى تصميم سيارة هوندا CR-V هايبرد من الداخل لمضاعفة شعورك بالاندماج مع السيارة. توفر الخطوط الأنيقة إحساسًا بالمساحة، معززًا بمواد مثبينة ذات تشطيبات جميلة. كما أن أدوات التحكم قد جرى تثبيتها على نحو يتميز بالسهولة والبساطة؛ ولذلك فلن تشعر بأي تعقيد كثرة الوسائل التقنية التي تحيط بك.

كما أنك ستتعلم وأنت داخل السيارة بقيادة هادئة تمامًا وذلك بفضل خاصية التحكم النشط في الضوضاء. وما يزيد من مستويات الراحة داخل المقصورة، المقاعد الأمامية المزودة بنظام تدفئة وتبريد ودعم كهربائي أسفل الظهر للسائق وللراكب الأمامي، بما يضمن الاستمتاع بأقصى درجات الراحة والاسترخاء في كل مرة.

INNER CALM

The CR-V Hybrid's interior has been designed to maximise a feeling of connection between you and the car. Clean lines provide a sense of space, enhanced by contrasting materials with beautifully crafted finishes. The controls have been positioned to be intuitive and simple, so although you are surrounded by clever technology, it's never intrusive.

Thanks to our Active Noise Control the interior is a quiet and calm environment. It's also extremely comfortable, with heated front seats with power lumbar support for the driver and front seat passenger*, ensuring every journey taken is in the utmost comfort and relaxation.

*مقاعد الركاب الأمامية في الفئة المتقدمة فقط. تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي.

*Front seat passenger on Top grade only. Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.



شاشة عرض صوتية تعمل باللمس.

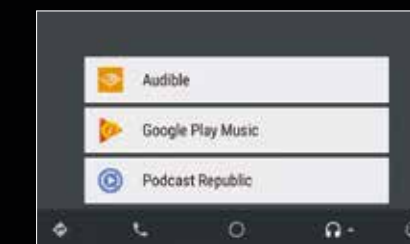
كما توفر سيارة هوندا CR-V هايبرد أحدث وسائل الاتصال والأداء الصوتي مع جيل جديد من التقنيات المتقدمة. إذ إنها تحتوي على شاشة قياس V بوضات تعمل باللمس كما يحتوي النظام على زر بارز للصوت وهي متوافقة مع تطبيق (Apple CarPlay™). وكذلك منصات (Android Auto™). كما أنها تتميز بالتواصل السلس من خلال مميزات ووظائف الهاتف الذكي الرئيسية.

DISPLAY AUDIO TOUCH SCREEN

The CR-V Hybrid also offers the latest in vehicle connectivity and audio performance with a new generation of advanced technologies. The 7-inch Display Audio Touch Screen has a physical knob for volume control and is compatible with Apple CarPlay™ and Android Auto™ platforms, as well as have seamless integration of key smartphone features and functions.



Apple CarPlay™



Android Auto™



مكابح الوقوف الإلكترونية

يعمل هذا النوع من المكابح على توفير المساحة كما أنه يتميز بسهولة الاستخدام، فما عليك سوى سحب المفتاح لتعشيق مكابح الوقوف الإلكترونية، كما أن نظام التوقف المؤقت يسهل من عملية القيادة في زحمة السير حيث تتكرر عملية التوقف والحركة.

ELECTRONIC PARKING BRAKE

Saving space and easy to use, simply flip the button to engage the Electronic Parking Brake, the additional Brake Hold function, makes driving in stop-and-go traffic much more convenient.



أزرار الضغط لاختيار السرعات

في المنتصف من وحدة التحكم المركزية توجد أدوات اختيار نمط القيادة، حيث تتميز بمحدد نقل سرعة بتصميم ناقل حركة مدمج بدلاً من ذراع النقل التقليدي.

وتتطلب الوظائف (Drive) و(Park) و(Neutral) مجرد ضغط زر، في حين (Reverse) تتطلب مجرد حركة إلى الأعلى.

PUSH-BUTTON GEAR SELECTOR

The drive selector controls are positioned in the centre console, with a design that uses a compact switch-style transmission selector rather than a conventional lever. Drive, Park and Neutral functions require a button push, while Reverse requires a pull-up action.



توصيل USB

توفر لك السيارة أيضاً خاصية الشحن والتحكم في الأجهزة المتوافقة مع توصيل USB الأمامي، كما يتيح هذه الخاصية للركاب في المقاعد الخلفية شحن أجهزتهم باستخدام منافذ USB الموجودة في الجزء الخلفي.

USB CONNECTIVITY

Control and charge your compatible devices with front USB connectivity and let the rear passengers charge theirs with available rear USB ports.

تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يرجى التواصل مع الموزع المحلي.
Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.



DRIVER INFORMATION INTERFACE

Ahead of the steering wheel sits an all-new instrument binnacle, featuring a large full-colour 7-inch TFT-LCD Driver Information Interface (DII) central display, flanked by battery charge status and fuel-level gauges. The DII includes a large digital speedometer and linear power gauge with a charge status indicator. Integrated into the lower half of the DII is a 'content zone', which the driver can scroll through to choose from a variety of information, including audio track information, smartphone contacts, and smart vehicle maintenance information. It also features a graphic of the current power flow, indicating the vehicles power source and if the battery is being charged, and an 'ECO Guide' to suggest more efficient driving techniques. Drivers can monitor their efficiency over time with a drive cycle score, earning points depicted by leaf icons in the display, increasing or decreasing as a different stage of fuel economy is achieved.

لوحة معلومات السائق

في الجزء المقابل لعجلة القيادة، توجد مجموعة أدوات جديدة تمامًا فبالإضافة إلى لوحة معلومات السائق التي هي عبارة عن شاشة (TFT-LCD) بالألوان الكاملة مقاس 7 بوصات، يحيط بها مؤشر حالة شحن البطارية وأجهزة قياس مستوى الوقود. تتضمن لوحة معلومات السائق عدّاد السرعة الرقمي وجهاز قياس الطاقة الخطي مع مؤشر بوضوح حالة الشحن. وتشمل لوحة معلومات السائق على "منطقة المحتويات" التي يمكن للسائق التمرير عبرها للاختيار من بين مجموعة متنوعة من المعلومات بما في ذلك بيانات المقاطع الصوتية، وجهات الاتصال للهاتف الذكي وكذلك بيانات صيانة المركبة الذكية. كما تتميز أيضًا برسم توضيحي للتدفق الحالي للطاقة، يشير إلى مصدر طاقة المركبة وما إذا كانت البطارية مشحونة أم لا، و"دليل ECO" لاقتراح أساليب قيادة أكثر كفاءة. يمكن للسائقين التحكم في كفاءة القيادة على مدار مسار الرحلة وذلك عن طريق نتيجة دورة القيادة وكسب النقاط التي تظهر في صورة أوراق شجر على الشاشة حيث تزيد وتنقص حسب الوصول إلى المراحل المختلفة لمستويات كفاءة استهلاك الوقود.



مؤشر وضع القيادة
Drive Mode indication



نتيجة دورة القيادة
Drive Cycle Score



نظام مراقبة انتباه السائق
Driver Attention Monitor

تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يرجى التواصل مع الموزع المحلي.
Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.



مساحة أكبر تسع أي شيء

تصبح المساحة المخصصة للشحن أكثر اتساعًا مع مقاعد الصف الثاني القابلة للطي وكذلك صندوق الأمتعة القابل للتوسعة. وسواء كنت تصدق تنفيذ بعض المهام أو مجرد التجول في أرجاء البلاد، فإن سيارة CR-V هايبرد الجديدة كليًا، لديها مساحة تسع كل ذلك.

MORE ROOM FOR WHAT MATTERS

Generous cargo space becomes even roomier with a fold-flat second row and extended luggage compartment. Whether you're running errands or roaming across the country, the All-New CR-V Hybrid has room to spare.

تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يرجى التواصل مع الموزع المحلي.
Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.



تألق أثناء السفر

اكتشف المعيار الجديد للراحة والأناقة مع مقصورة قيادة تهتم بجميع التفاصيل. بداية من المقاعد الأمامية المصممة لتوفير أقصى درجات الراحة مرورًا بمساحة الركاب في المقاعد الخلفية التي صارت أكبر بكثير مما هو متوفر في العديد من السيارات الرياضية المتعددة الأغراض، فمعنا لا داعي للقلق بشأن مستويات الراحة لأنك ولأمن معكم من الركاب من بداية الرحلة حتى منتهاها.

TRAVEL IN STYLE

Discover a new standard in comfort and style with a cabin boasting attention to every detail. From front seats designed for greater comfort to more rear legroom than even many larger SUVs, you and your passengers are comfortable from point A to B.

مقاعد قابلة للطي بلمسة واحدة

تسهّل المقاعد القابلة للطي بلمسة واحدة من عملية خفض المقاعد الخلفية في الجزء الخلفي من سيارة (CR-V).



ONE MOTION FOLDING SEATS

The One Motion Folding Rear Seats makes it easy and convenient to lower the rear seats in the back of your CR-V.



EASY FOLD DOWN 60:40 SPLIT REAR SEAT

Easy Fold-Flat 60:40 Split Rear seating offers a variety of seating and cargo options to accommodate all cargo sizes.

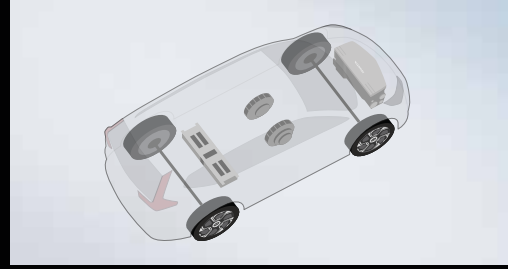
تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي.
Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

مقاعد خلفية سهلة الطي تقسيم 60:40

توفر المقاعد الخلفية السهلة الطي تقسيم 60:40 مجموعة متنوعة من الخيارات لمساحة الشحن والجلوس بما يتوافق مع جميع أنواع الشحنات مهما كان حجمها.

تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي.
Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

COMMUTE WITH CONFIDENCE



لقد جرى تطوير الهيكل الجديد لسيارة CR-V هايبرد الجديدة كُلياً من أجل توفير تحكم أكثر مرونة وثقة، ورفاهية أعلى، وتعدد استخدامات شامل أكثر تفوقاً. إن زيادة عرض المسافة بين العجلات في الأمام وفي الخلف بالتوافق مع نظام تعليق بدعامة ماكفيرسون في الأمام والوصلات المتعددة المستقلة في الخلف مع مخمدات للاحتكاك المنخفض تم ضبطها خصيصاً فضلاً عن المقدم الأيونية الشكل وقضبان التثبيت الخلفية الصلبة كل ذلك يعمل على تعزيز التحكم والاستجابة أثناء الدوران والثبات في المنعطفات.

The All-New CR-V Hybrid's chassis has evolved to provide more agile and confident handling, greater refinement and superior overall versatility. Increased front and rear track widths combined with front MacPherson strut and rear multi-link suspension with specially tuned low-friction dampers and tubular front and solid rear stabilizer bars promote responsive turn-in and flatter cornering.



وكجزء لا يتجزأ وأساسي من تصميم CR-V هايبرد، تعمل بنية الهيكل بتقنية الهندسة المتوافقة (ACE™) المتطورة على توفير الحماية للركاب والتوافق مع حوادث السير عند وقوع اصطدام أمامي من خلال توزيع قوة الصدمة بشكل متناسل أكثر عبر مقدمة السيارة.

As an integral part of the CR-V Hybrid structure, Honda's Advanced Compatibility Engineering™ (ACE™) body-structure enhances occupant protection and crash compatibility in frontal collisions by distributing crash energy more evenly throughout the front of the vehicle.



كما تتميز سيارة CR-V هايبرد الجديدة كُلياً بأنها مزودة بنظام تعزيز كبح إلكتروني، يضاعف هذا النظام من كفاءة المكابح كما أنه قادر على استعادة المزيد من طاقة الكبح، يحدث التحديد في أي وقت يجري فيه إطلاق دواسة الوقود أو الضغط على دواسة المكابح، مما يضمن بقاء بطارية الليثيوم أيون مشحونة بالكامل.

The All-New CR-V Hybrid features a new Electric Servo Brake System. The system maximizes braking efficiency and is capable of recovering more braking energy. Regeneration occurs anytime the throttle is released or brake pedal is depressed, ensuring the lithium-ion battery remains fully charged.



تستخدم سيارة CR-V هايبرد محرك بنزين سعة ٢.٠ لتر بدورة احتراق أتكينسون (Atkinson cycle). يمكن لهذا النوع من المحركات أن يغير من معدل الانضغاط وهو مُصمم خصيصاً ليناسب السيارات الهجينة. فإثناء النمط الهجين (Hybrid mode) أو التجديد، لا يحتاج المحرك إلى خفض الطاقة من أجل دفع سيارة CR-V، فعن طريق خفض معدل الانضغاط، تتخفض مقاومة المحرك، ويمكن استعادة/ إنتاج المزيد من الطاقة للبطارية والمولد، وتمديد نمط القيادة الكهربائية (EV).

The CR-V Hybrid uses an Atkinson cycle 2.0L petrol engine. This type of engine can vary the compression ratio, and is particularly suited to Hybrid vehicles. During Hybrid mode, or during regeneration, the engine is not required to produce power to propel the CR-V. By reducing the compression ratio, the engine has less resistance, and can recover / produce more energy to the battery and generator, extending the EV drive mode.

تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي.
Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

التنقل بثقة عالية

CONVENIENCE



مبدلات السرعات

تستخدم مبدلات السرعات الموجودة في عجلات القيادة من أجل تعديل مستوى تباطؤ المركبة بالاعتماد على ظروف القيادة. يعمل مبدل السرعات (+) على خفض معدل التباطؤ في حين يعمل مبدل السرعات (-) على زيادة معدل التباطؤ.

PADDLE SHIFTERS

The paddle shifters on the steering wheel are used for adjusting the amount of deceleration, depending on the driving conditions. The + paddle reduces the rate of deceleration, and the - paddle increases the rate of deceleration.



مسابحات مع حساسات للمطر

تعدّل حساسات المطر المدمجة في مسابحات الزجاج الأمامي سرعة تردد مسح الزجاج لتتلاءم مع كمية المطر المتساقط، حتى يتمكن السائق من المحافظة على تركيزه على الطريق أمامه.

RAIN SENSING WIPERS

Rain Sensing Windshield Wipers automatically adjust wiping frequency to match the amount of rainfall so that the driver can keep eyes on the road ahead.



كاميرا خلفية عريضة الزاوية مزودة بإرشادات

تتيح لك الكاميرا الخلفية العريضة الزاوية المزودة بإرشادات صف السيارة بكل سهولة وذلك باستخدام الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

REAR WIDEVIEW CAMERA WITH GUIDELINES

The Rear Wideview Camera with Guidelines allows you to park with ease using the guidelines provided on the screen.



الدخول الذكي

ميزة لفتح وإقفال الأبواب من دون إخراج المفاتيح من الجيب يسمح بالحساس الذي يعمل باللمس والموجود على مقبض الباب بالفتح السلس للأبواب، فضلاً عن إمكانية الغلق/الفتح وفق رغبتك.

SMART ENTRY

Lock and unlock the doors without taking the keys out of your pocket. A convenient touch sensor located in the door handle allows seamless opening and a lock/unlock sensor should you wish to use it.



ECON

The ECON button helps achieve maximum fuel efficiency in real world driving situations. When activated, fuel economy is improved by adjusting the performance of the engine, hybrid drivetrain, air conditioning and cruise control, to conserve fuel even further.

زر ECON للاقتصاد في استهلاك الوقود

يساعد زر ECON في تحقيق أقصى مستويات الكفاءة في استهلاك الوقود في مختلف وضعيات القيادة. عند تشغيله، يتحسن مستوى استهلاك الوقود من خلال ضبط قوة المحرك، مكيف الهواء ونظام تثبيت السرعة من أجل المزيد من توفير الوقود في استهلاك الوقود.

الملاءمة



أضواء LED أمامية بالكامل

تتميز الأضواء الأمامية LED بوظيفة الإطفاء أوتوماتيكيًا للقضاء على الشعور بالقلق من تركها مضأة. وهذه الأضواء خالية من الزئبق وخالية كذلك من الرصاص على حد سواء، حفاظاً على البيئة، فهي تصدر أضواء أكثر سطوعاً وحادّة مع استهلاك أقل للطاقة.

FULL LED HEADLIGHTS

LED headlights with Auto-Off function, eliminates the fear of accidentally leaving them on. These LED lights are both mercury free and lead free, benefiting the environment, whilst being brighter, sharper and using less energy

تكنولوجيا يمكنك الوثوق بها

تعد شركة هوندا للسيارات أول الشركات المصنعة التي تطرح سيارات مزودة بنواقل حركة هجينة في أوروبا منذ عام 1999. ومنذ ذلك الحين، ونحن نوفر نواقل حركة هجينة لجميع السيارات، حتى أننا دمجنا أحد هذه النواقل في واحدة من أفضل سياراتنا على الإطلاق سيارة (NSX supercar). تصدرت شركة هوندا ولا تزال طليعة الثورة الهجينة على طوال عشرين عامًا حيث جرى استخدامها في ملايين المركبات التي لا تزال تعمل حتى الآن، وكبي تطمئن، فإن هوندا تمنح سيارة CR-V هايبرد ضمان القياسي لمجموعة ناقل الحركة من هوندا.

TECHNOLOGY YOU CAN TRUST

Honda was the first manufacturer to introduce hybrids to Europe in 1999. Since then we've offered hybrid powertrains across the range, even integrating one into our top-of-the-range NSX supercar. Honda has been at the forefront of the hybrid revolution for over 20 years with millions of vehicles in service and the confidence to give each CR-V Hybrid a standard Honda Powertrain Warranty*, giving you further peace of mind.

لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي.

*Please check with your local dealer for details



توفر سيارة هوندا CR-V هايبرد الجديدة كُتًا، بلون أحمر معدني كريستالي بريميموم .
All-New CR-V Hybrid in Premium Crystal Red Metallic

تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي.

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

i-MMD

نُبذة عن تكنولوجيا النظام الجديد الذكي ذي أوضاع القيادة المتعددة (i-MMD)

توفر لك تكنولوجيا النظام الجديد الذكي ذي أوضاع القيادة المتعددة (i-MMD) تجربة قيادة أكثر سلاسة وكفاءة واستجابة. حيث توفر لك أقصى قدر من الطاقة دون عناء يذكر عن طريق النقل التلقائي بين أوضاع القيادة الثلاثة. النمط الكهربائي (Electric Drive)، والنمط الهجين (Hybrid Drive) ونمط المحرك (Engine Drive).

ويكمن السر وراء هذا الأداء الذي تتميز به سيارة هوندا الهجينة في المزج الذكي بين محرك البنزين سعة ٢.٠ لتر القوي الذي يتميز بكفاءته، وبين اثنين من المحركات الكهربائية وبطارية ليثيوم أيون.

ولعل الميزة التي توفرها تكنولوجيا (i-MMD) - بجانب استخدام محرك البنزين لتوليد الكهرباء - أنه يمكنها تجميع الطاقة المهذرة وذلك لشحن البطارية، مما يعني أنك لن تحتاج إلى توصيل سيارة CR-V هايبрид بالتيار الكهربائي.

إنه الأداء الهجين الذي يمكن أن تشعر به، والذي سيزودك بتجربة قيادة ستستمتع بها في كل يوم.

i-MMD TECHNOLOGY EXPLAINED

Intelligent Multi-Mode Drive (i-MMD) technology provides a responsive, smooth and efficient driving experience, seamlessly delivering optimum power by automatically switching between three driving modes: Electric Drive, Hybrid Drive and Engine Drive.

Honda Hybrid performance is the result of the clever combination of a powerful and efficient 2.0L petrol engine, with two electric motors and a lithium-ion battery. i-MMD's advantage is that as well as using the petrol engine to generate electricity, it can harvest otherwise wasted energy to recharge the battery, meaning you'll never have to plug your CR-V Hybrid into the mains.

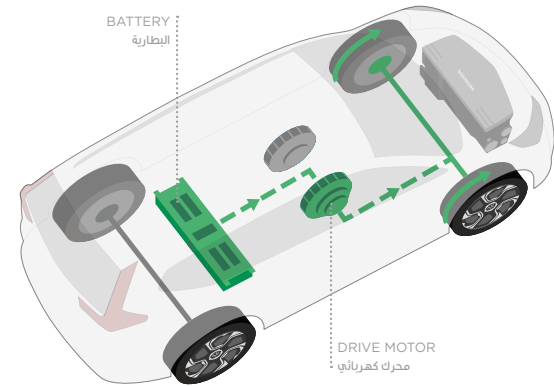
It's the hybrid you can feel, giving driveability you will enjoy everyday.

النمط الكهربائي (ELECTRIC DRIVE)

يسحب النمط الكهربائي (Electric Drive)، الطاقة فقط من بطارية ليثيوم أيون. عبر موتور القيادة، مما يوفر قيادة صامتة منخفضة الانبعاثات، ويستخدم هذا النمط عند التسريع من حالة التوقف أو أثناء قيادة المركبة بسرعة منخفضة. في النمط الكهربائي (Electric Drive)، يمكن استخدام نطاق كهربائي نقي يبلغ ٢ كم.

ELECTRIC DRIVE

Electric Drive draws power solely from the lithium-ion battery via a drive motor, delivering silent, low-emissions driving. This is used when accelerating from standstill or during low speed driving. In Electric Drive, a pure electric range of 2km is possible.



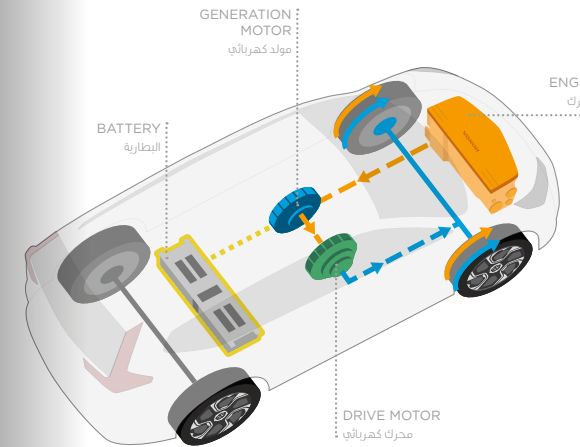
النمط الكهربائي (Electric Drive): يستخدم عند الانطلاق من وضعية السكون وكذلك القيادة بسرعة منخفضة.

النمط الهجين (HYBRID DRIVE)

في نمط القيادة الهجين (Hybrid Drive) يشترك كل من محرك البنزين و محركات كهربائية في العمل - على سبيل المثال - عند التسريع أثناء القيادة السريعة أو على المنحدرات يدفع محرك البنزين موتور توليد الكهرباء الذي بدوره يوصل الطاقة إلى موتور المحرك الكهربائي وتستخدم أي طاقة زائدة في إعادة شحن البطاريات.

HYBRID DRIVE

In Hybrid Drive, both the petrol engine and electric motors seamlessly share the work, for example when accelerating at speed or driving up-hill. The petrol engine drives the electric generation motor, which in turn delivers power to the electric drive motor and any excess power is used to recharge the batteries.



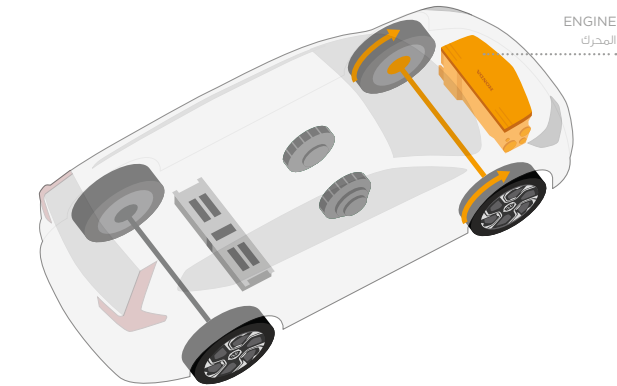
النمط الهجين (Hybrid Drive): يستخدم أثناء القيادة بالسرعات المتوسطة، وعند التسارع.

نمط (ENGINE DRIVE)

نمط المحرك (ENGINE DRIVE) كما تشير إليه التسمية يكون عندما يشغل محرك البنزين السيارة مباشرة وتستخدم في القيادة المستمرة العالية السرعة.

ENGINE DRIVE

Engine Drive, as the name implies, is when the petrol engine is directly powering the car and is utilised for sustained high-speed motoring.



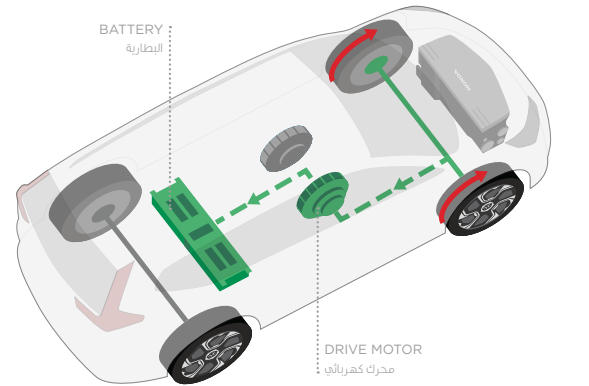
نمط (ENGINE DRIVE) يعمل من أجل الاستمرار في القيادة بسرعة عالية.

استرداد الطاقة

تعمل خاصية استرداد الطاقة على تحويل أي طاقة مُهدرة إلى كهرباء وتخزينها في البطارية. ولذا، فبدلاً من المحرك الكهربائي الذي يستهلك الطاقة عندما يقوم بتشغيل العجلات، يجري عكسه مما ينتج عنه كهرباء جديدة.

REGENERATIVE BRAKING

Regenerative braking converts otherwise wasted energy into electricity and stores it in the battery. So instead of the electric motor consuming energy when it powers the wheels, it is reversed creating new electricity.



i-MMD

HYBRID

THE BENEFITS OF i-MMD

- High fuel economy
- Low emissions
- No need to plug-in
- Instant power response
- Silent electric drive
- Effortless driving for any situation

مميزات تكنولوجيا i-MMD

- كفاءة عالية في استهلاك الوقود
- انخفاض الانبعاثات
- عدم الحاجة إلى التوصليل بالتيار الكهربائي
- استجابة فورية للطاقة
- قيادة كهربائية صامتة
- قيادة سهلة دون عناء في أي موقف.



HONDA SENSING™

Honda SENSING™ is one of the most advanced safety technology suites available and is standard across the range.

COLLISION MITIGATION BRAKING SYSTEM

If there is the possibility of a collision with a vehicle or a pedestrian this feature will alert you to the danger as well as reducing your speed to help minimise the severity of any impact.

FORWARD COLLISION WARNING

If momentarily distracted, a state-of-the-art warning system can alert the driver to a potentially dangerous situation ahead. The Forward Collision Warning (FCW) system, using both visual and audible warning, alerts the driver to a potential collision with a vehicle detected ahead.

LANE DEPARTURE WARNING

If the car moves out of its lane without you activating the indicator, then alerts will flash and sound, to help bring your attention to correcting the lane drift.

ROAD DEPARTURE MITIGATION

A windscreen mounted camera detects whether the car is veering off the road and uses the Electric Power Steering to apply subtle corrections to keep your vehicle in its lane. In certain conditions, it can also apply braking force.

LANE KEEPING ASSIST SYSTEM

Helps keep you in the middle of your lane, providing a less stressful driving experience by reducing the need for steering correction movements and driving effort on the motorway.

INTELLIGENT-ADAPTIVE CRUISE CONTROL

This feature detects if a vehicle driving in an adjacent lane intends to cut in front of you and adjusts the speed of your CR-V in advance. It also helps you maintain the distance between you and the car in front, so you don't have to change your speed.

ADAPTIVE CRUISE CONTROL

WITH LOW-SPEED FOLLOWING

This function maintains a set cruising speed and following distance relative to the vehicle in front of you. If the detected vehicle comes to a stop, the function will decelerate and stop your vehicle without you having to keep your foot on the brake. Once the car in front starts moving again simply tap the accelerator to resume the operation.

TRAFFIC SIGN RECOGNITION

The Traffic Sign Recognition system identifies traffic signs and relays this information to you via a visual display. Two signs can be displayed at any one time.

INTELLIGENT SPEED ASSIST

Cleverly combines the existing adjustable speed limiter function with the Traffic Sign Recognition system to automatically set the speed limit to that which the Traffic Sign Recognition system detects.

REAR CROSS TRAFFIC MONITOR*

When reversing, the Cross Traffic Monitor can detect approaching vehicles from either side and warns you of imminent danger.

BLIND SPOT INFORMATION SYSTEM*

The Blind Spot Information System uses radar sensors to automatically detect vehicles in the driver's blind spot and alerts the driver via a warning symbol inside the car.

HIGH BEAM SUPPORT*

Using the monocular camera from the Honda Sensing™, the system switches from high to low beam automatically when a white or red light source is detected ahead. This reduces driver fatigue and increases safety level.



نظام الاستشعار من هوندا (HONDA SENSING™)

يُعد نظام الاستشعار من هوندا (HONDA SENSING™) أحد تقنيات السلامة الأكثر تقدماً المتوفرة وهي من المواصفات القياسية في جميع الأنواع.

نظام الكبح لتخفيف الاصطدام

في حال وجود أي احتمالية لتعرض المركبة للاصطدام بمركبة أخرى أو لصدمة أحد المشاة، يعمل هذا النظام على تحذيرك من خطر الاصطدام كما أنه يخفف من سرعة السيارة مما يساعدك في تقليل حدة التأثير.

نظام التحذير من الاصطدامات الأمامية

في حالة تشتت انتباه السائق للحظة، فإن نظام التحذير الحديث يمكنه أن ينبه السائق للخطر المحتمل أمامه. يعمل نظام التحذير من الاصطدامات الأمامية (FCW) باستخدام كل من التنبيهات البصرية والسمعية على تحذير السائق من خطر الاصطدام المحتمل مع المركبة التي تم اكتشافها أمام السائق.

التحذير في حالة الخروج عن المسار

إذا ما خرجت السيارة عن مسارها دون تفعيل السائق للمؤشر، فمن ثم يقوم النظام بإطلاق تحذيرات في صورة ومضات صوتية وأصوات لجذب انتباه السائق من أجل تصبح مسار السيارة.

نظام الحد من مغادرة الطريق

تعمل الكاميرا المثبتة على الزجاج الأمامي على اكتشاف خروج السيارة عن الطريق، ويعمل النظام الإلكتروني لتوجيه القيادة على التصحيح الدقيق للحفاظ على بقاء السيارة في مسارها الصحيح. وفي بعض الأحيان، يقوم النظام بتعشيق المكابح.

نظام المساعدة للسير في نفس المسار

يساعدك في البقاء في منتصف الحارة التي تقود السيارة بها، حيث يقلل الضغط الذي قد تشعربه أثناء القيادة وذلك عن طريق تقليل الحاجة إلى حركة تصحيح التوجيه والقيادة المُحددة على الطرق السريعة.

نظام التحكم الذكي بالتطواف (ACC)

يساعدك هذا النظام في اكتشاف ما إذا كانت المركبة الموجودة في الحارة المرورية المجاورة تنوي قطع الطريق أمامك، ومن ثم يعمل على تعديل سرعة سيارة (CR-V) على نحو استباقي. كما أنه يساعدك في الحفاظ على طول المسافة بينك وبين السيارة التي أمامك، بحيث لا تحتاج إلى تغيير سرعتك.

نظام التحكم الذكي بالتطواف مع نظام التتابع على السرعات المنخفضة

تحافظ هذه الوظيفة على سرعة التطواف المحددة والمسافة التالية حسب المركبة التي أمامك، إذا كانت المركبة المرصودة بصدد التوقف، تعمل هذه الخاصية على خفض التسارع وإيقاف مركبتك دون الحاجة إلى الضغط على المكابح. وبمجرد أن تبدأ السيارة في السير مجدداً، ليس عليك سوء الضغط على الدواسة لمتابعة التشغيل مرة أخرى.

التعرف على اللوحات المرورية

يعمل نظام التعرف على اللوحات المرورية على تحديد علامات المرور وينقل هذه المعلومات إليك عبر شاشة عرض مرئية. كما يمكن للنظام أن يعرض لوحتين في الوقت ذاته.

مساعد السرعة الذكي (ISA)

يعمل هذا النظام على الجمع على نحو ذكي بين خاصية محدد السرعة القابلة للتعديل وبين نظام التعرف على اللوحات المرورية وذلك لضبط مستوى السرعة على نحو تلقائي بما يتوافق مع اللوحات المرورية التي يرصدها نظام التعرف على اللوحات المرورية.

كاميرا خلفية لمراقبة الطريق*

عند الرجوع إلى الخلف، يمكن للكاميرا الخلفية مراقبة الطريق ورصد المركبات التي يرصد الاقتراب من إحدى الجهتين، وتحذرك من أي خطر وشيك.

نظام معلومات النقطة العمياء (BLIS)*

يستخدم نظام معلومات النقطة العمياء (BLIS) مستشعرات رادار حتى تلتقط أوتوماتيكياً السيارات الموجودة في المنطقة العمياء بالنسبة للسائق وتنبهه من خلال علامات تحذيرية داخل السيارة.

دعم الضوء العالي للأضواء الأمامية*

باستخدام كاميرا أحادية من نظام الاستشعار من هوندا (HONDA SENSING™)، ينتقل النظام تلقائياً من شعاع الضوء العالي إلى شعاع الضوء المنخفض عندما يتم تحديد مصدر للضوء الأبيض أو الأحمر في الأمام. هذا الأمر يخفف من الإجهاد الذي يصيب السائق ويعزز مستويات السلامة.

كيف تبدو سيارتك
CR-V هايبرد؟

WHAT DOES YOUR
CR-V HYBRID
LOOK LIKE?



تتضمن السمات القياسية في فئة (MID)

التجهيزات الخارجية

- أضواء LED النهارية (DRL)
- الأضواء الأمامية (مصباح عالي ومصباح عادي)
- الأضواء الأمامية لتفانيه
- أضواء الضباب الأمامية
- أضواء الضباب الخلفية
- إضاءة مؤقت للأضواء الأمامية
- البوابة الخلفية مع أضواء LED مدمجة
- مقابض الأبواب بلون الهيكل
- هوائي مثبت بالسقف من نوع زعنف القرش
- ٤ حساسات أمامية و٥ حساسات خلفية لصف السيارة
- عند الرجوع للخلف وإشارات للاعتطاف
- مرآة شبه كروية
- زجاج أمامي عازل للصوت
- زجاج خلفي أخضر عاكس
- جناح الباب الخلفي بنفس لون الهيكل.

الراحة والرفاهية

- دخول ذكي بدون مفتاح مع التشغيل بكيس زر واحدة
- مكابح وقوف إلكترونية مع خاصية نظام التوقف المؤقت التلقائي
- نظام التحكم الأوتوماتيكي بأجهزة التكييف من خلال تعديل درجة حرارة في منطقتين داخل المقصورة
- مسنحات مع حساسات للمطر
- نظام تنشيط إغناء الضوضاء™ (ANC)
- نظام الفتح الكهربائي للوفاة عن بعد (تشغيل المفتاح)
- مرآة للتحدث مع الركاب في الخلف وحامل نظارات شمسية
- مرآة للرقبة الخلفية قابلة للتعطيم التلقائي (ليلاً ونهاراً)
- عجلة قيادة بثلاث أذرع قطرية ملفوفة بالجلد
- توقف تلقائي للمحرك

السلامة

(بمافي ذلك تكنولوجيا مساعدة السائق)

- الوسائد الهوائية الأمامية (SRS)
- الوسائد الهوائية الجانبية الأمامية
- ستائر هوائية جانبية
- كاميرا خلفية عريضة الزاوية مزودة بإرشادات
- نظام المساعدة في ثبات السيارة (VSA™) مع التحكم في الجر
- نظام المكابح المانعة للانغلاق (ABS)
- نظام التوزيع الإلكتروني لقوة المكابح (EBD)
- إشارة للتوقف الطاريا (ESS)
- نظام الفرملة المعزز الإلكتروني
- نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات (TPMS)
- نظام التحكم بمرور المركبة عند الانحناءات (AHA)
- نظام المساعدة للانطلاق على المنحدرات (HSA)
- بنية الهيكل بتقنية الهندسة المتوافقة (ACE™)
- مساند للرأس لتخفيف الاضطرابات

إضافة إلى المميزات المتوفرة في فئة (MID) تتميز فئة (TOP) بالمميزات التالية:

التجهيزات الخارجية

- أضواء نشطة للاعتطاف
- قضبان السقف
- فتحة سقف بانورامية
- زجاج خلفي للخصوصية

التجهيزات الداخلية والمقاعد

- مقاعد مغطاة بالجلد
- الضبط اليدوي لارتفاع مقعد الركاب بدعم كهربائي أسفل الظهر

نظام الاستشعار من هوندا

HONDA SENSING™

- نظام معلومات النقطة العمياء (BLIS)
- كاميرا خلفية لمراقبة الطريق



تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي.
Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

In addition to the features available on the MID grade, the features of the TOP (2WD) include:

EXTERIOR

- Active Cornering Light
- Roof Rails
- Opening Panoramic Sunroof
- Rear Privacy Glass

INTERIOR & SEATING

- Leather Seat Upholstry
- Manual Passenger's Seat Height Adjustment with Power Lumbar

HONDA SENSING™

- Blind Spot Information System (BSI)
- Rear Cross Traffic Monitor



Standard features available on the MID grade include:

EXTERIOR

- LED Daytime Running Lights (DRL)
- Headlights (High and Low Beam)
- Auto Headlights
- Front Fog Lights
- Rear Fog Lights
- Headlights off timer
- Taillights with Integrated LED
- Body-Colored Door Handles
- Fin-Type Roof-Mounted Antenna
- 4 Front and 4 Rear Corner Parking Sensors
- Power Side Mirrors with Reverse Gear Tilt-Down and Turn Indicators
- Aspheric Mirror
- Front Windshield Acoustic Glass
- Green-Tinted Rear Windshield Glass
- Body Color Tailgate Spoiler

COMFORT & CONVENIENCE

- Smart Keyless Entry with One Push Start
- Electric Parking Brake with Automatic Brake Hold
- Dual-Zone Automatic Climate Control System
- Rain Sensing Wipers
- Rear AC Duct
- Active Noise Cancellation™ (ANC)
- Remote Power Window opening (Key Fob Operation)
- Sunglasses box with Conversation Mirror
- Automatic-Dimming Rearview Mirror (Day/Night)
- 3 Spoke Leather-Wrapped Steering Wheel
- Auto Idle Stop

INTERIOR & SEATING

- Instrument Panel Garnish - 2 Tone Wood
- Fabric Seat Upholstry
- Manual Driver's Seat Height Adjustment with Power Lumbar
- One Motion 60:40 split Rear Folding Seats
- Heated Front Seats (DR. & AS)
- Accessory Socket (Front, Centre Console and Boot)

AUDIO & CONNECTIVITY

- 7" DA Audio System with Touch Screen
- 9 Speakers with Sub Woofer
- Bluetooth® HFT*
- 2x Front USB Jack
- 2x Rear USB Charging Ports
- Apple CarPlay™ / Android Auto™
- HDMI Jack
- Digital Audio Broadcasting

SAFETY

(INCLUDING DRIVER ASSISTIVE TECHNOLOGY)

- Front Airbags (SRS)
- Front Side Airbags
- Side Curtain Airbags
- Rear Wide Camera with Guidelines
- Vehicle Stability Assist™ (VSA®) with Traction Control
- Anti-Lock Braking System (ABS)
- Electronic Brake Distribution (EBD)
- Emergency Stop Signal (ESS)
- Electric Servo Brake System
- Tire Pressure Monitoring System (TPMS)
- Agile Handle Assist
- Hill Start Assist
- Advanced Compatibility Engineering™ (ACE™) Body Structure
- Whiplash Reducing Headrests

HONDA SENSING™

- Lane Keeping Assist System (LKAS)
- I-Adaptive Cruise Control
- Road Departure Mitigation System (RDM)
- Forward Collision Warning (FCW)
- Lane Departure Warning (LDW)
- Collision Mitigation Braking System™ (CMBS™)
- Intelligent Speed Assist
- Traffic Sign Reconition System
- Low Speed Following (LSF)
- High Beam Support System

DRIVER INFORMATION INTERFACE

- Average Fuel Economy Indicator
- Instant Fuel Economy Indicator
- KM-to-Empty Indicator
- Odometer and Trip Meters (2)
- Exterior Temperature Indicator
- Driver Attention Monitor
- Engine Oil Life / Maintenance Minder Indicator
- Drive modes (EV, EV-Hybrid, Engine)

INTERIOR COLORS

الألوان الداخلية



BLACK LEATHER



BROWN LEATHER

جلد بني



IVORY LEATHER

جلد عاجي



جلد أسود BLACK FABRIC

قماش أسود

EXTERIOR COLORS

الألوان الخارجية



أحمر معدني كريستالي برميوم
PREMIUM CRYSTAL RED METALLIC



أسود لؤلؤي كريستالي
CRYSTAL BLACK PEARL



أبيض لؤلؤي بلاتيني
PLATINUM WHITE PEARL



بني العقيق الماسي البرميوم
PREMIUM AGATE BROWN PEARL



أزرق معدني
COSMIC BLUE METALLIC



أحمر رالي
RALLYE RED



رمادي مودرن ستيل معدني
MODERN STEEL METALLIC



فضي معدني قمري
LUNAR SILVER METALLIC

ACCESSORIES

الحزمة الرياضية الهوائية
لتوفير حزمة aero مظهر CR-V الأكثر تطوراً والديناميكية الهوائية

Aero Package

The aero package gives your CR-V more sophisticated and aerodynamic look



Running Boards

Provide safe in and out and add visual appeal, a super aggressive sporty look and increase side splash protection.

العتبة الخارجية

وفر أماناً للداخل والخارج وإضافة مظهر جذاب، وإطلالة رياضية فائقة العدوانية وزيادة الحماية من الرذاذ الجانبي



الإكسسوارات



Tailgate Spoiler

المصد الهوائي السفلي الجانبي



Rear Aero Bumper

المصد الهوائي الخلفي



Front Aero Bumper

حماية عتبة الصندوق الخلفي

ACCESSORIES



الإكسسوارات

زخارف الكروم
لهجة أنيقة تمنح CR-V مظهرًا أكثر رفقا

Chrome

Stylish accent that gives your CR-V a more upscale look.



Mirror Caps

زخارف المرآة



Side Lower Garnish

زخارف الكروم الجانبية

Utility & Interior

الخدمية والداخلية



Cargo Step Protector

حماية عتبة الصندوق الخلفي



Step Illumination

العتبة الداخلية المضيئة



Mud Guards

واقفات ضد الطين



Floor Mat

سجادة الأرضيات



Cargo Tray

السجادة الأرضية للصندوق الخلفي

المواصفات



المحرك والبطارية		CR-V	
	MID	TOP	
السعة (بسم مكعب)	1998		1998
نوع المحرك	HEV 2.0L		HEV 2.0L
وحدة تحريك الصمام	4 Valves		4 صمامات
الطاقة القصوى (كيلو واط (حصان)) @ لفة في الدقيقة]	6200 @ 175		6200 @ 175
عزم الدوران (N-m @ لفة في الدقيقة]	4000 @ 175		4000 @ 175
بطارية من النوع منخفض الجهد	Lithium Ion		أيون الليثيوم
القدرة (فولط - أمبير)	12 فولط - 45 أمبير		12 فولط - 45 أمبير
بطارية من النوع عالٍ الجهد	260 V Lithium Ion		260 فولط، أيون الليثيوم
الطاقة القصوى للمحرك الكهربائي (كيلو واط (PS) @ لفة في الدقيقة]	135 (184) @ 5000-6000		6000-5000 @ (184) 135
أقصى عزم دوران للمحرك الكهربائي (نيوتن متر @ لفة في الدقيقة]	315 @ 0-2000		2000-0 @ 315
نظام إمداد الوقود	PGM-FI		PGM-FI
استهلاك الوقود (كم/لتر)	18.87		18.87
خاتق كهربائي	•		•
وضع ECON	•		•
نوع الوقود	Unleaded (95)		خالٍ من الرصاص (95)
نظام الانبعاث	Euro 6		يورو 6
ناقل الحركة		MID	TOP
ناقل الحركة	i-MMD Electronic Continuously Variable Transmission (eCVT)		i-MMD
أدع التبدل على عجلة القيادة	•		•
نوع القيادة	2WD		2WD
الهيكل / التعليق / التشاسيه		MID	TOP
نوع العجلة	18 X 7.5J AL (Alloy)		18 X 7.5J AL (معدن)
الإطارات	235/60R18 103H		235/60R18 103H
مجموعة أدوات إصلاح الإطارات	•		•
تعليق أمامي	MacPherson Strut		دعامة ماكفيرسون
تعليق خلفي	Multi-Link		متعدد الوصلات
توجيه	EPS		EPS
نوع المكابح: أمامية	Ventilated Disc		قرص تهوية
نوع المكابح: خلفي	Solid Disc		قرص
القياسات / القدرة		MID	TOP
الطول الإجمالي (ملم)	4600		4600
الارتفاع الإجمالي (ملم)	1657		1657
العرض الإجمالي - يتشمل مرايا الأبواب (ملم)	2117		2117
العجلات	2601		2601
الخلوص الأرضي - بدون حمل (ملم)	190		190
الوزن الفارع (كجم)	1614-1657		1614-1657
سعة المقاعد	5		5
سبعة خزائن الوقود (لتر)	57		57
سبعة صندوق السيارة بالمقاعد الخلفية (لتر)	497		497
سعة الصندوق - من أسفل المقعد الخلفي إلى النافذة (لتر، طريقة VDA)	1064		1064
سعة الصندوق - من أسفل المقعد الخلفي إلى السقف (لتر، طريقة VDA)	1697		1697

تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي.

SPECIFICATIONS

ENGINE & BATTERY		CR-V	
	MID	TOP	
Displacement (CC)	1998		1998
Engine Type	HEV 2.0L		HEV 2.0L
Valve Train	4 Valves		4 صمامات
Maximum Power [kw (hp) @ rpm]	107 (143) @ 6200		107 (143) @ 6200
Torque [N-m @ rpm]	175 @ 4000		175 @ 4000
Low Voltage Battery Type	Lithium Ion		ليثيوم
Capacity (V-Ah)	12V-45Ah		12 فولط - 45 أمبير
High Voltage Battery Type	260 V Lithium Ion		260 فولط، أيون الليثيوم
Electric Motor Max Power [KW(PS) @rpm]	135 (184) @ 5000-6000		135 (184) @ 5000-6000
Electric Motor Max Torque [N-m @ rpm]	315 @ 0-2000		315 @ 0-2000
Fuel Supply System	PGM-FI		PGM-FI
Fuel Economy (Km/L)	18.87		18.87
Drive-by-Wire Throttle System	•		•
Econ Mode	•		•
Fuel Required	Unleaded (95)		خالٍ من الرصاص (95)
Emission System	Euro 6		يورو 6
TRANSMISSION		MID	TOP
Transmission	i-MMD Electronic Continuously Variable Transmission (eCVT)		i-MMD
Paddle Shifters	•		•
Drive Type	2WD		2WD
BODY / SUSPENSION / CHASSIS		MID	TOP
Wheel Type	18 X 7.5J AL (Alloy)		18 X 7.5J AL (Alloy)
Tires	235/60R18 103H		235/60R18 103H
Tire Repair Kit	•		•
Front Suspension	MacPherson Strut		MacPherson Strut
Rear Suspension	Multi-Link		Multi-Link
Steering	EPS		EPS
Brake Type : Front	Ventilated Disc		Ventilated Disc
Brake Type : Rear	Solid Disc		Solid Disc
MEASUREMENTS / CAPACITY		MID	TOP
Overall Length (mm)	4600		4600
Overall Height (mm)	1657		1657
Overall Width - including Door Mirrors (mm)	2117		2117
Wheelbase (mm)	2601		2601
Ground Clearance - Non-Load (mm)	190		190
Curb Weight (kg)	1614-1657		1614-1657
Seating Capacity	5		5
Fuel Tank Capacity (Litre)	57		57
Boot Capacity Rear Seatup (Litre)	497		497
Boot Capacity - Rear Seat Down Load to Window (litres, VDA method)	1064		1064
Boot Capacity - Rear Seat Down Load to Roof (litres, VDA method)	1697		1697

Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.

التجهيزات الرئيسية

EXTERIOR		CR-V		CR-V		CR-V	
	MID	TOP		TOP	MID	TOP	
LED Daytime Running Lights (DRL)	•		•	•		•	أضواء LED النهارية (DRL)
Headlights (High and Low Beam)	LED		LED	LED		LED	الأضواء الأمامية (مصباح عالي ومصباح عادي)
Auto Headlights	•		•	•		•	الأضواء الأمامية
Front Fog Lights	LED		LED	LED		LED	أضواء الضباب الأمامية
Rear Fog Lights	•		•	•		•	أضواء الضباب الخلفية
Headlights off timer	•		•	•		•	مؤقت إيقاف تشغيل الأضواء الأمامية
Active Front Cornering Light	--	•	•	•	--	•	أضواء الانعطاف الأمامية النشطة
Taillights with Integrated LED	•		•	•		•	الونبة الخلفية مع أضواء LED مدمجة
Door Handles	Body Color		Body Color	لون الهيكل		لون الهيكل	مقابض الأبواب
Roof Rails	--	•	•	•	--	•	قضبان السقف
Shark Fin-Type Roof-Mounted Antenna	•		•	•		•	هوائي مثبت بالسقف من نوع زعنفة القرش
Front and Rear Corner Parking Sensors	4 (Front) + 4 (Rear)		4 (Front) + 4 (Rear)	4 (خلفي)		4 (أمامي) + 4 (خلفي)	حساسات ركن على الجانب الأمامي والخلفي
Opening Panoramic Sunroof	•		•	•		•	فتحة سقف بانورامية
Electrically Retractable Door Mirrors (key fob operation)	•		•	•		•	مرايا أبواب قابلة للطي كهربائياً (التشغيل بمفتاح فوب)
Power Side Mirrors with Reverse Gear Tilt-Down and Turn Indicators	•		•	•		•	مرايا جانبية جانبية مع الإمالة لأسفل عند الرجوع للوراء ومؤشرات الدوران
Aspheric Mirror	•		•	•		•	مرآة لثة كروية
Front Windshield Acoustic Glass	•		•	•		•	زجاج أمامي عزل للضوضاء
Rear Windshield Glass	Green Tint	Gray (Privacy)	Green Tint	Gray (Privacy)		Gray (Privacy)	زجاج خلفي
Body Color Tailgate Spoiler	•		•	•		•	جناح خلفي للون السيارة
COMFORT & CONVENIENCE		MID	TOP	TOP	MID	TOP	
Smart Keyless Entry with One Push Start	•		•	•		•	دخول ذكي بدون مفتاح مع التشغيل بكتيسة زر واحدة
Electric Parking Brake with Automatic Brake Hold	•		•	•		•	فرامل وقوف كهربائية وفرامل تلقائية أثناء الوقوف
Dual-Zone Automatic Climate Control System	•		•	•		•	نظام تحكم ثنائي تلقائي بالمكيف
Rain Sensing Wipers	•		•	•		•	حساسات المطر
Rear AC Duct	•		•	•		•	فتحات ميكيف الهواء للمقعد الخلفي
Active Noise Cancellation* (ANC)	•		•	•		•	نظام إلغاء الضوضاء النشط (ANC)*
Remote Power Window opening (Key Fob Operation)	•		•	•		•	فتح النوافذ الكهربائية بالريموت (تشغيل بمفتاح فوب)
Sunglasses box with Conversation Mirror	•		•	•		•	صندوق النظارات مع مرآة المحادثة
Automatic-Dimming Rearview Mirror (Day/Night)	•		•	•		•	مرآة الرؤية ذات التعتيم التلقائي (نهار/ليل)
3 Spoke Leather-Wrapped Steering Wheel	•		•	•		•	عجلة قيادة بثلاث أذرع فطرية ملفوفة بالجلد
Auto Idle Stop	•		•	•		•	توقف تلقائي للمحرك
INTERIOR AND SEATING		MID	TOP	TOP	MID	TOP	
Instrument Panel Garnish - 2 Tone Wood	•		•	•		•	لوحةعدادات مزخرفة - خشبية 2 لون
Seats Upholstery	Fabric	Leather	Fabric	Leather		جلد	تنجيد المقاعد
One Motion 60:40 Split Rear Folding Seats	•		•	•		•	مقاعد خلفية قابلة للطي والفضل بحركة واحدة 40/60
Driver's Seat Height Adjustment	Manual with Power Lumbar		Manual with Power Lumbar	يدوي مع ميكيف ظهر كهربائي		يدوي مع ميكيف ظهر كهربائي	ضبط ارتفاع مقعد الراكب الأمامي
Front Passenger's Seat Height Adjustment	--	Manual with Power Lumbar	--	Manual with Power Lumbar		يدوي مع ميكيف ظهر كهربائي	مقاعد أمامية مدفئة (السياتق و الراكب الأمامي)
Heated Front Seats (DR. & AS.)	•		•	•		•	مفيس الأكسسوارات (أمامي)
Accessory Socket (Front)	•		•	•		•	مفيس الأكسسوارات (الوسطى)
Accessory Socket (Centre Console)	•		•	•		•	مفيس الأكسسوارات (صندوق السيارة)
Accessory Socket (Boot)	•		•	•		•	
AUDIO & CONNECTIVITY		MID	TOP	TOP	MID	TOP	
Audio System	7-Inch DA with Touch Screen		7-Inch DA with Touch Screen	7 بوصة مع شاشة تعمل باللمس		7 - 7 بوصة مع شاشة تعمل باللمس	الصوت والتوصيل
No. of Speakers	9 with Subwoofer		9 with Subwoofer	9 مع مضخم صوت		9 مع مضخم صوت	نظام الصوت عدد السماعات

تختلف المواصفات حسب الدولة لمزيد من التفاصيل يُرجى التواصل مع الموزع المحلي.

MAJOR EQUIPMENT

AUDIO & CONNECTIVITY - CONTINUED		CR-V		CR-V		الصوت والتوصيل	
	MID	TOP		TOP	MID	TOP	
Bluetooth® HFT*	•		•	•		•	*Bluetooth® HFT
Front USB Jack	2		2	2		2	منفذ USB أمامي
Rear USB Charging Ports	2		2	2		2	منافذ شحن USB خلفية
Apple CarPlay™ / Android Auto™	•		•	•		•	"Apple CarPlay™ / Android Auto™"
HDMI Jack	•		•	•		•	منفذ HDMI
Digital Audio Broadcasting (DAB)	•		•	•		•	راديو رقمي (DAB)
SAFETY (INCLUDING DRIVER ASSISTIVE TECHNOLOGY)		MID	TOP	TOP	MID	TOP	السلامة (بما في ذلك التقنية المساعدة للسائق)
Front Airbags (SRS)	•		•	•		•	الوسائد الهوائية الأمامية (SRS)
Front Side Airbags	•		•	•		•	الوسائد الهوائية الجانبية الأمامية
Side Curtain Airbags	•		•	•		•	الوسائد الهوائية الستارية الجانبية
Front Passenger airbag cut off switch	•		•	•		•	مفتاح إلغاء الوسادة الهوائية للراكب الأمامي
Rear Wide Camera with Dynamic Guidelines	•		•	•		•	كاميرا الرؤية الخلفية مع خطوط توجيه ديناميكية
Vehicle Stability Assist™ (VSA®) with Traction Control	•		•	•		•	نظام مساعدة ثبات السيارة™ (VSA®) مع تحكم الجر
Anti-Lock Braking System (ABS)	•		•	•		•	نظام الكبح المانع للانغلاق (ABS)
Electronic Brake Distribution (EBD)	•		•	•		•	توزيع قوة المكابح إلكترونياً (EBD)
Emergency Stop Signal (ESS)	•		•	•		•	إشارة التوقف الطارئي (ESS)
Rear seatbelt reminder system	•		•	•		•	نظام التنكير بحزام المقعد الخلفي
Electronic Servo Brake System	•		•	•		•	نظام الفرملة المعزز الإلكتروني
Tire Pressure Monitoring System (TPMS)	•		•	•		•	نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)
Agle Handle Assist	•		•	•		•	نظام تعزيز المتلورة
Hill Start Assist	•		•	•		•	نظام المساعدة في الصعود
Advanced Compatibility Engineering™ (ACE™) Body Structure	•		•	•		•	نظام الهندسة التوافقية المتقدم لبنية الهيكل الممتص للصدمات™ (ACE™)
Whiplash Lessening Front Headrests	•		•	•		•	مساند للرأس أمامية لتقليل قوة الصدمات
HONDA SENSING™		MID	TOP	TOP	MID	TOP	نظام الاستشعار من هوندا
Lane Keeping Assist System (LKAS)	•		•	•		•	نظام المساعدة في الحفاظ على المسار
i-Adaptive Cruise Control	•		•	•		•	نظام تثبيت السرعة التكيفي الذكي
Road Departure Mitigation System (RDM)	•		•	•		•	نظام التحذير من مغادرة الطريق
Forward Collision Warning (FCW)	•		•	•		•	نظام التحذير من التصادم الأمامي
Lane Departure Warning (LDW)	•		•	•		•	نظام التحذير من مغادرة المسار
Collision Mitigation Braking System™ (CMBS™)	•		•	•		•	نظام الكبح للتخفيف من حدة الاصطدام
Blind Spot Information System (BSI)	--	•	•	•	--	•	نظام معلومات النقطة العمياء (BSI)
Rear Cross Traffic Monitor	--	•	•	•	--	•	نظام مراقبة حركة المرور عند الرجوع للخلف
Intelligent Speed Assist	•		•	•		•	مساند السرعة الذكية
Traffic Sign Recognition System	•		•	•		•	نظام التعرف على إشارة المرور
Low Speed Following (LSF)	•		•	•		•	نظام المتابعة على السرعة المنخفضة (LSF)
High Beam Support System	•		•	•		•	نظام دعم الضوء العالي
DRIVER INFORMATION INTERFACE		MID	TOP	TOP	MID	TOP	واجهة معلومات السائق
Average Fuel Economy Indicator	•		•	•		•	مؤشر متوسط استهلاك الوقود
Instant Fuel Economy Indicator	•		•	•		•	مؤشر استهلاك الوقود الفوري
KM-to-Empty Indicator	•		•	•		•	مؤشر المسافة المتبقية قبل فراغ خزان الوقود
Odometer and Trip Meters (2)	•		•	•		•	عداد المسافة وعدادات الرحلة (2)
Exterior Temperature Indicator	•		•	•		•	مؤشر الحرارة الخارجية
Drive modes (EV, EV-Hybrid, Engine)	•		•	•		•	أوضاع القيادة (EV, EV-Hybrid, Engine)
Driver Attention Monitor	•		•	•		•	نظام مراقبة انتباه السائق
Engine Oil Life / Maintenance Minder Indicator	•		•	•		•	مؤشر عمر زيت المحرك / مؤشر تنبيه موعد الصيانة

40 Specifications vary according to country. Please consult your local dealer for details.



تحتفظ شركة هوندا موتور المحدودة بحق تغيير أو تعديل التجهيزات أو المواصفات المذكورة في أي وقت، ودون إشعار مسبق. كما أن الهدف من إيراد التفاصيل، الألوان، الإيضاحات والصور المبينة يتمثل في توفير المعلومات الأساسية فقط، لأن التجهيزات أو المواصفات قد تتغير في بعض البلدان، لذا يرجى مراجعة أقرب وكيل لسيارات هوندا.

Honda Motor Co. Ltd. Reserves the right to change or modify equipment or specifications at any time without prior notice. Details, colors, descriptions and illustrations are for information purposes only. As specifications or equipment may vary in some countries please check with your nearby Honda dealer.

KY-GCC-19YM-0719

www.honda-mideast.com



HONDA